

LADE- UND DATENKABEL TCC A1

DE AT CH

LADE- UND DATENKABEL

Sicherheits- und Entsorgungshinweise

FR CH

CÂBLE DE RECHARGE ET SYNCHRONISATION

Remarques de sécurité et de mise au rebut

IT CH

CAVO PER RICARICA E TRASFERIMENTO DATI

Note di sicurezza e smaltimento

LADE-UND DATENKABEL

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Sicherheitshinweise sind Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



Sicherheitshinweise

⚠️ **WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

⚠️ **WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!** Zum Lieferumfang gehören Kleinteile. Diese können von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Dieses Produkt ist NICHT für Kinder geeignet.

● Technische Daten

HG07783A, HG07783B:

USB-A-zu-Lightning-Kabel: Länge 1 m, max. Stromstärke 2,4 A

HG07783C, HG07783D:

USB-A-zu-USB-Type-C-Kabel: Länge 1 m, max. Stromstärke 3,0 A (USB 2.0)

HG07783E, HG07783F:

USB-A-zu-Mikro-USB-Kabel: Länge 1 m, max. Stromstärke 2,0 A (USB 2.0)

● Entsorgung

Verpackung: Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt: Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.

IAN 367974_2010

DE AT CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Service

DE Service Deutschland


Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

 Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

CÂBLE DE RECHARGE ET SYNCHRONISATION

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Les instructions de sécurité pour l'utilisation font partie du produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.



Avis de sécurité

⚠️ **DANGER ! RISQUE DE SUFFOCATION !** Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériau d'emballage. Les éléments d'emballage présentent un risque de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et / ou de connaissances, pour autant qu'elles soient surveillées ou guidées dans l'utilisation du produit en toute sécuritaire et dans la compréhension des risques associés. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Le matériau d'emballage n'est pas un jouet.

⚠️ **DANGER ! RISQUE DE SUFFOCATION !** La livraison contient des petites pièces qui peuvent être avalées, constituant des risques d'étouffement, et qui ne sont PAS destinées aux enfants.

● Données techniques

HG07783A, HG07783B:

Câble USB A vers Lightning :
Longueur 1 M, courant max. 2,4 A

HG07783C, HG07783D:

Câble USB A vers USB Type C :
Longueur 1 M, courant max. 3,0 A (USB 2.0)

HG07783E, HG07783F:

Câble USB A vers Micro USB :
Longueur 1 M, courant maximum 2,0 A (USB 2.0)

● Mise au rebut

Emballage : L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Produit : Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais dans des centres de collecte désignés, des centres de recyclage ou des services d'élimination des déchets.

La mise au rebut est gratuite.

Éliminez correctement pour protéger l'environnement.

Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Service après-vente

Service après-vente France


Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Suisse

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

 La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.


CAVO PER RICARICA E TRASFERIMENTO DATI

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni di sicurezza per l'uso sono parte integrante del prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.




Avvisi di sicurezza

 **PERICOLO! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!** Non lasciare i bambini incustoditi con i materiali di imballaggio. I materiali di imballaggio presentano un pericolo di soffocamento. I bambini spesso sottovalutano i pericoli.

■ Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e/o conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti nell'utilizzo sicuro del prodotto e comprendano i rischi associati. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuati da bambini senza supervisione.

■ Il materiale di imballaggio non è un giocattolo.

 **PERICOLO! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!** Nel contenuto della confezione, vi sono piccole parti che possono essere ingerite e che costituiscono pericolo di soffocamento. NON sono adatti per i bambini.

● Dati tecnici

HG07783A, HG07783B:

Cavo USB A - Lightning: Lunghezza 1 M, corrente max. 2,4 A

HG07783C, HG07783D:

Cavo USB A - USB tipo C: Lunghezza 1 M, corrente max. 3,0 A (USB 2.0)

HG07783E, HG07783F:

Cavo USB A - Micro USB: Lunghezza 1 M, corrente max. 2,0 A (USB 2.0)

● Smaltimento

Imballaggio: L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Prodotto: Informarsi presso l'amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.



Il simbolo a lato, raffigurante un bidone dei rifiuti su ruote barrato, indica che il presente apparecchio è soggetto alla direttiva 2012/19/UE. Tale direttiva stabilisce che, finita la sua vita utile, questo apparecchio non debba essere smaltito con la normale spazzatura domestica, bensì debba essere consegnato a centri di raccolta appositi, a centri per il riciclaggio o a impianti per lo smaltimento dei rifiuti.

Tale smaltimento è gratuito.

Rispettare l'ambiente e smaltire il prodotto in maniera corretta.

Il prodotto è riciclabile, è soggetto alla responsabilità estesa del produttore e va riciclato separatamente.

FR/CH

IT/CH

IT/CH

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● Assistenza

Assistenza Italia


Tel.: 800 790789

E-Mail: owim@lidl.it

Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch

 Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

Trademark notices

USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.

Lightning is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The Tronic trademark and trade name is the property of their respective owners.

Any other names and products are trademarks or registered trademarks of their respective owners.



Made for
 iPhone | iPad | iPod

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance. Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG07783A/HG07783B/HG07783C/
HG07783D/HG07783E/HG07783F

Version: 06/2021

IT/CH